

# Birger Petersen

## **der Himmel, das Herz**

Texte von Odile Caradec, Christian David  
und der Bibel (Maleachi 3, 20)

für Chor und Orgel

O Wunder  
in meinem Fenster steigt das Blau des Tages  
bald lösche ich meine Lampe

Kein Baum, kein Vogel kommt  
zum Pulsschlag der Luft hinzu  
Ich werd allein sein auf der Welt  
für eine ungeheure Minute  
und mein Herz wird nichts anderes sein  
als ein großes summendes Ohr

Odile Caradec,  
»Der Himmel, das Herz« (»Le Ciel, Le Cœur«)

Euch, die ihr meinen Namen fürchtet,  
wird die Sonne der Gerechtigkeit aufgehen:  
Ihre Flügel bringen Heilung.

Maleachi 3, 20

Sonne der Gerechtigkeit, gehe auf zu unsrer Zeit;  
brich in Deiner Kirche an, dass die Welt es sehen kann.  
Erbarm Dich, Herr.

Lass uns Deine Herrlichkeit sehen auch in dieser Zeit  
und mit unsrer kleinen Kraft üben gute Ritterschaft.  
Erbarm Dich, Herr.

Christian David (1728)

# der Himmel, das Herz für Chor und Orgel

# Birger Petersen

Soprano (S) vocal line:

*fürchtet*  
(*geraunt*)

Alto (A) vocal line:

*fürchtet*  
(*geraunt*)

Tenor (T) vocal line:

*fürchtet seinen Namen*  
(*geraunt*)

Bass (B) vocal line:

*ge-he auf*

Accompaniment (piano):

4'' *pp* (fortissimo)

2'' *pp* (fortissimo)

3'' *pp* (fortissimo)

Measure 1: Soprano and Alto sing *fürchtet*, Tenor sings *fürchtet seinen Namen*. Bass begins *ge-he auf*.

Measure 2: Soprano and Alto sing *fürchtet*, Tenor sings *fürchtet seinen Namen*, Bass continues *ge-he auf*.

6

Soprano (S): fürchtet seinen Namen  
(geraunt) 5"

Alto (A): *mp*  
ge-he auf fürchtet seinen Namen  
(geraunt) *pp*

Tenor (T): *pp*  
ge-he auf fürchtet seinen Namen  
(geraunt)

Bass (B): *pp*  
ge-he auf fürchtet  
Euch, die ihr meinen Namen fürchtet  
(geraunt)

5"

A

Soprano (S): Treble clef, dynamic fff.

Alto (A): Treble clef, dynamic fff.

Tenor (T): Treble clef, dynamic fff.

Bass (B): Bass clef, dynamic fff.

Tempo: 16' 8'

Measure 1: All voices sing fff. Measures 2-3: Bass (B) plays eighth-note chords at a tempo of 8'. Measures 4-5: Bass (B) continues eighth-note chords. Measure 6: Bass (B) changes to a tempo of 16' 8' and plays eighth-note chords. Measures 7-8: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 9-10: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 11-12: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 13-14: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 15-16: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 17-18: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 19-20: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 21-22: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 23-24: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 25-26: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 27-28: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 29-30: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 31-32: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 33-34: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 35-36: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 37-38: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 39-40: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 41-42: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 43-44: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 45-46: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 47-48: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 49-50: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 51-52: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 53-54: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 55-56: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 57-58: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 59-60: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 61-62: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 63-64: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 65-66: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 67-68: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 69-70: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 71-72: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 73-74: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 75-76: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 77-78: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 79-80: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 81-82: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 83-84: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 85-86: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 87-88: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 89-90: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 91-92: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 93-94: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 95-96: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 97-98: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 99-100: Bass (B) continues eighth-note chords.

3"

4"

B

Soprano (S): Treble clef, dynamic mf.

Alto (A): Treble clef, dynamic mf.

Tenor (T): Treble clef.

Bass (B): Bass clef, dynamic mf.

Tempo:  $\text{♩} = 54$

Measure 1: All voices rest. Measures 2-3: Bass (B) plays eighth-note chords. Measures 4-5: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 6-7: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 8-9: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 10-11: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 12-13: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 14-15: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 16-17: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 18-19: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 20-21: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 22-23: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 24-25: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 26-27: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 28-29: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 30-31: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 32-33: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 34-35: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 36-37: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 38-39: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 40-41: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 42-43: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 44-45: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 46-47: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 48-49: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 50-51: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 52-53: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 54-55: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 56-57: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 58-59: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 60-61: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 62-63: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 64-65: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 66-67: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 68-69: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 70-71: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 72-73: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 74-75: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 76-77: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 78-79: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 80-81: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 82-83: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 84-85: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 86-87: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 88-89: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 90-91: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 92-93: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 94-95: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 96-97: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 98-99: Bass (B) continues eighth-note chords. Measures 100-101: Bass (B) continues eighth-note chords.

Soprano (S): So - nne, So - nne\_\_\_\_ So - nne der Ge - rech - tig - keit,  
 Alto (A): So - nne, So - nne, So - nne der Ge - rech - tig - keit,  
 Tenor (T): So - nne der Ge - rech - tig - keit, ge - he auf zu  
 Bass (B): So - nne, So - nne, So - nne,

Empty staves for piano accompaniment.

Soprano (S): ge - he auf So - nne der Ge-rech -  
 Alto (A): ge - he auf ge - he auf So - nne der Ge-rech -  
 Tenor (T): un - - sser Zeit, brich in Dei-ner Kir-che an, dass die Welt es se-hen kann.  
 Bass (B): ge - he auf So - nne der Ge-rech -

Empty staves for piano accompaniment.

C

Soprano (S) vocal line with lyrics "tig - kei - - t". Alto (A) vocal line with lyrics "tig - kei - - t". Tenor (T) vocal line with lyrics "Er - barm dich, Herr". Bass (B) vocal line with lyrics "tig - kei - - t". The music includes dynamic markings *mf* and *p*.

Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B) vocal lines. The bass line features a melodic line with dynamic *mp* and articulation marks. The music concludes with a bass note marked *molto legato*.

D

Soprano (S) vocal line:

O Wun - der\_ Wun - der

Alto (A) vocal line:

O Wun - der\_ Wun - der

Tenor (T) vocal line:

O Wun - der\_ Wun - der

Bass (B) vocal line:

O Wun - der\_ Wun - der

Orchestra (bottom staves):

Violin 1 and Violin 2 play eighth-note patterns.

Cello and Double Bass provide harmonic support.

Soprano (S) vocal line:

in mei-nem Fens-ter steigt das Blau - des Ta - ges bald lö-sche ich mei-ne Lam - pe-

Alto (A) vocal line:

in mei-nem Fen-ster steigt Blau des Ta - ges bald lö-sche ich mei-ne Lam - pe-

Tenor (T) vocal line:

in mei-nem Fen-ster steigt Blau des Ta - ges bald lö-sche ich mei-ne Lam - pe-

Bass (B) vocal line:

in mei-nem Fen-ster steigt Blau des Ta - ges bald lö-sche ich mei-ne Lam - pe-

Orchestra (bottom staves):

String section provides harmonic support.

E

Soprano (S) vocal line:

A 1st piano ending (A) vocal line:

Tenor (T) vocal line:

Bass (B) vocal line:

Piano (P) accompaniment:

Lyrics:

zum Puls-schlag der Luft hin  
kein Vo - gel komm  
Kein Baum  
Kein Baum  
kein Bau

Soprano (S) vocal line:

A 2nd piano ending (A) vocal line:

Tenor (T) vocal line:

Bass (B) vocal line:

Piano (P) accompaniment:

Lyrics:

zu Ich werd al-lein sein auf der Wel - t für ei-ne un - ge-heu-re Mi  
t Ich werd al-lein sein auf der Wel - t für ei-ne un - ge-heu-re Mi  
m Ich werd al-lein sein auf der Wel - t für ei-ne un - ge-heu-re Mi  
m Ich werd al-lein sein auf der Wel - t für ei-ne un - ge-heu-re Mi